

Carimbó

arr. Ernst Mahle (1929)

texto em português / *english text*

PROJETO MÚSICA CORAL DO BRASIL

Obra publicada originalmente na coleção
Arranjos Corais de Música Folclórica Brasileira

Patrocínio



Realização



Ministério
da Cultura



PROJETO MÚSICA CORAL NO BRASIL

Presidente da República
Luiz Inácio Lula da Silva

Ministro da Cultura
Gilberto Gil

Fundação Nacional de Artes - FUNARTE
Presidente: Celso Frateschi
Diretor executivo: Pedro José Braz

Centro da Música
Diretor: Pedro Müller

Coordenação de Música Erudita
Coordenador: Flávio Silva

Coordenação de Comunicação
Coordenador: Oswaldo Carvalho

FICHA TÉCNICA

Coordenação Geral
Flávio Silva
Maria José de Queiroz Ferreira

Coordenação Técnica
Eduardo Lakschevitz

Comissão de seleção
Carlos Alberto Figueiredo
Maria José Chevitarese

Assessoria Administrativa
Márcia Cristina Alves

Programação Visual
DesignHübner

Versões
Tom Moore

Guia fonético
Elisa Dekaney

Locução
Pedro Franco

Musicografia
José Stanbeck

Revisão
Valéria Ribeiro Peixoto

REPERTÓRIO CORAL EM NOVA VERSÃO

As edições Funarte de música para coros assinalam, talvez, a mais importante realização brasileira no gênero, desde o esforço desenvolvido por Villa-Lobos nos anos 1932-1945. Foram lançadas 77 partituras por nossos serviços, em séries abrangendo desde arranjos sobre motivos folclóricos a obras originais de compositores brasileiros de várias tendências.

Esse trabalho está intimamente associado à ampla gama de cursos de breve duração realizados em todo o Brasil que foram retomados recentemente e que visam o aperfeiçoamento de regentes corais e de coralistas. Essa retomada didática necessitava, para sua maior efetividade, ser complementada por uma nova atenção à edição de partituras corais.

Como aqueles 77 títulos estão esgotados, pareceu-nos conveniente reeditar 37 deles, mas em novas bases. Assim, as partituras dessas obras são, agora, apresentadas em versão digitada e com mais informações envolvendo questões técnicas e estilísticas. A principal inovação, porém, é a distribuição exclusivamente pela internet com versão em inglês de cada título, em vez das edições impressas anteriores. Compomos, assim, com a própria natureza da internet que obriga à internacionalização na apresentação do conteúdo, de modo a torná-lo acessível em escala planetária. Assim, ao lado dos milhares de corais brasileiros que se beneficiarão com esse trabalho, dezenas de milhares de outros poderão tomar conhecimento de obras que levam nossa música a todos os povos.

CHORAL SCORES IN NEW MEDIA

The Funarte editions of choral music mark perhaps the most important Brazilian effort in the genre since the labor devoted to this area by Villa-Lobos in the years 1932-1945. A total of 77 scores were issued by Funarte, in series ranging from arrangements of folk themes to original works by Brazilian composers belonging to various schools.

This work is intimately related to the broad spectrum of short courses taking place throughout Brazil which have gained new life recently, and which have as their goal the improvement of choral directors and choral singers. This new start necessitated, in order to be effective, to be complemented by new attention to publication of choral scores.

As the 77 titles were out of print, it seemed proper to republish 37 of them, but working from a new basis. Thus, the scores for these works are now presented in a digitized form, and with more information relating to technical and stylistic questions. The chief innovation, however, is the fact that they are now distributed exclusively over the internet, with a translation into English of each title, replacing the earlier printed editions. We thus conform with the very nature of the internet, which obliges an internationalization in the presentation of content, so as to make it available on a planetary scale. Along with the thousands of Brazilian choruses which will benefit from this work, tens of thousands of others will be able to get to know works which will bring our music to all peoples.

CARIMBÓ – SUÍTE DE CANTOS PARAENSES

Arranged by Ernst Mahle, 1982

I

Meu Papagaio

[m'ew papag'ajo]

Lá vou eu

[la v'ow 'ew]

Meu papagaio é um bicho inteligente

[m'ew papag'ajo ε 'ūw b'iʃo ʃteliʒ'ētʃi]

Ele canta, ele fala, ele tem língua paraense

[ele k'ātə 'ele f'ala 'ele t'ēj l'īgwa para'ēse]

II

Siriri

[sirir'i]

Siriri na minha porta siriri no meu quintal

[sirir'i na m'iŋə p'ɔrta sirir'i no m'ew kīt'aw]

Ah siriri, deixa de namorá siriri

[a sirir'i d'ejʃə dʒi namor'a sirir'i]

Siriri vá voando namorando a beijaflor

[sirir'i va vo'ādo namor'ādo a bejzafl'or]

III

Jacaré

[ʒakar'ε]

Jacaré foi convidado para o baile do Paissandu
[ʒakar'ε f'oj kõvid'ado p'ara o b'ajle do pajsãd'u]

Tira a dama, tira a dama, jacaré curua
[tʃ'ira a d'āma tʃ'ira a d'āma ʒakar'ε kur'ua]

Gavião pegou a pomba deixando a pena no ninho
[gavi'āw peg'ow a p'ōbə dej'ādo a p'ena no n'iño]

Gavião é pena menininha, é pena de passarinho
[gavi'āw ε p'ena menin'iña ε p'ena dʒi pasar'ino]

IV

Mulatinha

[mulatʃ'iña]

Mulatinha que vem da ribeira
[mulatʃ'iña ke v'ēj da xib'ejrə]

panhá macaxeira co'as mãos nas cadeiras
[pãŋ'a makaʃ'eira ko'as m'āws nas kad'ejrəs]

Ai, ai, ai, mulatinha vem cá
['aj 'aj 'aj mulatʃ'iña v'ēj ka]

Mulatinha que vem do sertão
[mulatʃ'iña ke v'ēj do sert'āw]

Panhá macaxeira chupando limão
[pãŋ'a makaʃ'eira ſup'ãdo lim'ãw]

Mulatinha que vem do Pará
[mulatʃ'iňa ke v'ẽj do par'a]

Panhá macaxeira chupando aracá
[pãŋ'a makaʃ'eira ſup'ãdo aras'a]

V

Lavadeira
[lavad'ejra]

Lavadeira de campina ó lavadeira
[lavad'ejra ðʒi kãp'ina o lavad'ejrə]

Lava a roupa sem sabão ó lavadeira
[l'ava a x'owpə s'ẽj sab'ãw o lavad'ejrə]

VI

Mamãe pila milho
[mam'ãj p'ilə m'iɿo]

Mamãe pila milho, minha filha, 'tou pilando
[mam'ãj p'ilə m'iɿo m'iŋə f'iɿa t'ow pil'ãdo]

Enquanto mamãe pila eu vou peneirando
[ẽk'wanto mam'ãj p'ilə 'ew v'ow penejr'ãdo]

Quero passá no meio do rio que ela me mandá
[k'εro pas'a no m'ejo do x'io ke 'ela me mãd'a]

Serre, serre, serradô

[s'ɛxe s'ɛxe sexad'o]

Seu Quirino serradô

[s'ew kir'ino sexad'o]

Serre, serre este pau

[s'ɛxe s'ɛxe 'este p'aw]

Que é pra barca do sinhô

[ke 'ɛ pr'a b'arkə do sijn'o]

VII

Mariquinha

[marik'iŋa]

Mariquinha foi ao baile eu também queria ir

[marik'iŋa f'oj 'aw b'ajli 'ew tāb'ẽj ker'ia ir]

Me leva p'ra outra banda p'ra apanhá seu açaí

[me l'eva pr'a 'owtra b'ãda pr'a apãŋ'a s'ew asa'i]

Mariquinha tua mãe te chama lá no fundo do quintal

[marik'iŋa t'ua m'ãj te ſ'ama l'a no f'ũdo do kĩt'aw]

Que velha aborrecida não me deixa namorá

[ke v'ɛla aboxes'ida n'ãw me d'ejſə namor'a]

Mariquinha meu amor, Coração de jabuti

[marik'iŋa m'ew am'or koras'ãw dʒi ʒabut'i]

Me leva p'ra outra banda p'ra apanhá seu açaí

[me l'eva pr'a 'owtra b'ãda pr'a apãŋ'a s'ew asa'i]

VIII

O Pau rolou

[o p'aw xol'ow]

O pau rolou, rolou, rolou

[o p'aw xol'ow xol'ow xol'ow]

Lá no tempo de verão

[l'a no t'êpo dʒi ver'āw]

O pau caiu, caiu, caiu

[o p'aw ka'iu ka'iu ka'iu]

Lá na mata ninguém viu

[l'a na m'ata nīg'ēj v'iu]

IX

Vamo acabá co'este samba

[v'amo akab'a ko'este s'ābə]

Vamo acabá co'este samba polícia chegou

[v'amo akab'a ko'este s'ābə pol'isia ſeg'ow]

Vamo acabá co'este samba delegado mandou

[v'amo akab'a ko'este s'ābə deleg'ado mād'ow]

É hora, é hora, meu bem,

[ɛ 'ɔra ε 'ɔra m'ew b'ēj]

Arruma a trouxa que a magrugada já vem

[ax'uma a tr'owʃə ke a madrug'adə ʒ'a v'ēj]

Meu bem venha logo

[m'ew b'ēj v'eja l'ɔgo]

Meu bem tá na hora
[m'ew b'ēj t'a na 'ɔra]

Arruma a trouxa e vamo logo embora
[ax'uma a tr'owʃə e v'amo l'ɔgo ējb'ɔra]

Meu bem é hora de dar o fora
[m'ew b'ēj ε 'ɔra dʒi d'ar o f'ɔra]

Avança morena, avança
[av'ãsa mor'ena av'ãsa]

Não te manda arrebaixá
[n'āw te m'āda axebajʃ'a]

Eu nasci p'ra te amá
['ew nas'i pr'a te am'a]

Sou eu iaiá, sou eu iaiá
[s'ow 'ew jaj'a s'ow 'ew jaj'a]

These nine folk songs are an excellent representation of the cultural traditions of the state of Pará. Mahle's setting is energetic with an abundance of harmonies and rhythms that will enhance your singers' understanding of Brazilian folk music. The songs can be performed not only as a suite but also individually or in smaller sets. For instance, the fast and syncopated "Jacaré" can be effectively combined with the melodic and somewhat melancholic "Lavadeira."

CARIMBÓ - SUÍTE DOS CANTOS PARAENSES

I - MEU PAPAGAIO

Lá vou eu
Meu papagaio é um bicho inteligente
Ele canta, ele fala, tem a língua paraense,
Lá vou eu

II - SIRIRI

Siriri na minha porta
Siriri no meu quintal
Ah, siriri, deixa de namorá

Siriri vá avoando
Namorando a beija-flor
Ah, siriri, deixa de namorá

III - JACARÉ

Jacaré foi convidado
Para o baile do Paissandu
Tira a dama, jacaré
Tira a dama jacaré curua

Gavião pegou a pomba
Deixando a pena no ninho
É pena, menina, é pena
É pena de passarinho

IV - MULATINHA

Mulatinha que vem da ribeira panhá macaxeira c'osas mãos nas cadeira
Ai, mulatinha, vem cá
Mulatinha que vem do sertão panhá macaxeira chupando limão
Ai, mulatinha, vem cá
Mulatinha que vem do Pará pana macaxeira chupando araçá
Ai, mulatinha, vem cá

V - LAVADEIRA

Lavadeira da campina, ó lavadeira
Lava a roupa sem sabão

VI - MAMÃE PILA MILHO

Mamãe pila milho
Minha filha, tou pilando

Enquanto mamãe pila
Eu vou peneirando

Quero passá, quero passá
No meio do rio que ela me mandá

Serre, serre, serratô,
Seu Quirino serratô
Serre, serre este pau
Que é pra barca do sinhô.

VII - MARIQUINHA

Mariquinha foi ao baile
Eu também queria ir
Me leva pra outar bada
P'ra apanhá seu açaí, ai

Mariquinha tua mãe te chama
Lá no fundo do quintal
Que velha aborrecida
Não me deixa namorá

Mariquinha, meu amor
Coração de jabuti
Me leva p'ra outra banda
P'ra apahá seu açaí

VIII - O PAU ROLOU

O pau rolou, rolou
O pau caiu, caiu
Ai! Lá no tempo de verão
Lá na mata ninguém viu

IX - VAMO ACABÁ CO'ESTE SAMBA

Venha, meu bem
Tá na hora, bem bem
Pega a trouxa, meu bem
E vamo logo embora, meu bem

Vamo acabá co'este samba
Polícia chegou
Vamos acabá co'este samba
Delegado mandou

Venha logo, meu bem
É hora de dar o fora, meu bem
Arruma logo a trouxa
Que a madrugada já vem

CARIMBÓ - SUITE OF SONGS FROM PARÁ

I - MY PARROT

*Here I go
My parrot is an intelligent creature
He sings, he talks, his accent is from Pará,
Here I go*

II - SIRIRI

*Siriri at my door
Siriri in my backyard
Ah, Siriri, stop flirting*

*The Siriri goes flying
Flirting with the humming-bird
Ah, siriri, stop flirting*

[siriri = a species of small bird]

III - JACARÉ

*The Jacaré was invited
To the ball in Paissandu
Invite the lady to dance, jacaré
Invite the lady to dance, jacaré curua*

*The gull danced with the dove
Leaving a feather in the nest
It's a feather, girl, a feather,
It's a bird's feather.*

[jacaré = Brazilian alligator]

IV - MULATINHA

*Little mulata who comes from the riverbank digging aipim with your hands on your hips
Oh, little mulata, come here
Little mulata who comes from the sertão, digging aipim, sucking a lime
Oh, little mulata, come here
Little mulata who comes from Pará, digging aipim, sucking a guava
Oh, little mulata, come here*

[sertão = dry back country; aipim = one of many names for manioc]

V - WASHING-WOMAN

*Washing-woman from the fields, o washing-woman
Wash your clothes without soap*

VI - MAMA IS GRINDING CORN

*Mama, grind the corn
My daughter, I am grinding
While Mama is grinding
I will sieve.*

*I want to pass, I want to pass
In the middle of the river, where she tells me to go*

*Saw, saw, sawyer,
Mr. Quirino, sawyer
Saw, saw this wood
For Master's boat.*

VII - MARIQUINHA

*Mariquinha went to the dance
I wanted to go too
Take me to another band
To pick your açaí, oh*

*Mariquinha your mother is calling you
Out there in the backyard
What a nasty old lady
Who doesn't let me flirt*

*Mariquinha, my love
Heart of jabuti
Take me to another band
To pick your açaí*

[açaí = red berry from the palm; jabuti = tortoise]

VIII - THE TREE ROLLED

*The tree rolled, rolled
The tree fell, fell
Ah! There in the summer
There in the forest no one saw it*

IX - LET'S END THIS SAMBA

*Come, my dear
It's time, it's time
Take your things, my dear
And let's go right now, my dear*

*Let's end this samba
The police have arrived
Let's end this samba
The captain ordered*

*Come on, my dear
It's time to leave, my dear
Get your things together now
Because it's already dawn.*

Carimbó
Suite de cantos paraenses
Coro misto à capela

arranjo Ernst Mahle
 1982

I - Meu papagaio

Vivo

Soprano: Lá vou eu! _____ eu * vou eu vou eu

Contralto: Lá vou eu! _____ pa-pa-pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-

Tenor: Lá vou eu! _____ pa-pa-pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-

Baixo: Lá vou eu! _____ Meu pa-pa-gai-o é um bi-cho_in-te-li-gen-te E-le

6

S: — Meu pa-pa-gai-o é bi-cho_in-te-li-gen-te, lá vou eu!

A: ga-io, pa-pa-gai-o é bi-cho_in-te-li-gen-te, lá vou eu!

T: ga-io, pa-pa-gai-o é bi-cho_in-te-li-gen-te, lá vou eu!

B: can-ta, e-le fa-la, tem a língua pa-ra-en-se, lá vou eu Meu pa-pa-

12

S: * eu vou eu meu pa-pa-gai-o tem

A: pa-pa-pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-gai-o tem

T: pa-pa-pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-ga-io, pa-pa-gai-o tem

B: gai-o é um bi-cho_in-te-li-gen-te E-le can-ta, e-le fa-la, tem a

* alternadamente, à vontade

Carimbó

17

Soprano (S): língua pa - ra - en - se, lá vou eu!

Alto (A): língua pa - ra - en - se, lá vou eu _____ Meu pa - pa - gai - o, pa - pa -

Tenor (T): língua pa - ra - en - se, lá vou eu! Meu pa - pa - gai - o, pa - pa -

Bass (B): língua pa - ra - en - se, lá vou eu * vou eu _____

23

Soprano (S): Meu pa - pa - gai - o é um bi - chin te - li - gen - te e - le can - ta, e - le

Alto (A): gai - o, pa - pa - gai - o, e - le

Tenor (T): gai - o, pa - pa - gai - o, e - le

Bass (B): _____

28

Soprano (S): fa - la, tem a língua pa - ra - en - se,

Alto (A): fa - la, tem a língua pa - ra - en - se, é um bi - cho_in - te - li - gen - te, pa - pa -

Tenor (T): fa - la, tem a língua pa - ra - en - se, é um bi - cho_in - te - li - gen - te, pa - pa -

Bass (B): e - le tem a língua pa - ra - en - se, can - ta, fa - la co - mo gen - te _____

Ernst Mahle

[33] *mf*

S Meu pa - pa - gai - o é um bi - cho_in te - li - gen - te e - le
A gai - o, pa - pa -
T 8 gai - o, pa - pa -
B * vou eu _____ vou eu _____

[37]

S can - ta, e - le fa - la, tem a líñ - gua pa - ra - en - se, _____
A gai - o, e - le fa - la, tem a líñ - gua pa - ra - en - se, é um
T 8 gai - o, e - le fa - la, tem a líñ - gua pa - ra - en - se, é um
B _____ e - le tem a líñ - gua pa - ra - en - se, can - ta,

[41] *f*

S lá vou eu!
A bi - cho_in - te - li - gen - te lá vou eu!
T 8 bi - cho_in - te - li - gen - te lá vou eu!
B fa - la co - mo gen - te lá vou eu!

Carimbó

II - Siriri

Pouco menos vivo

Soprano *p*

 Contralto
 Tenor
 Baixo

Si - ri - ri na mi-nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, Si - ri - ri
 Si - ri - ri na mi-nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, Si - ri - ri
 8 Si - ri - ri na mi-nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, ai, Si - ri - ri
p
 Si - ri - ri na mi-nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, ai, Si - ri - ri

5 *mf*
 S

 A
 T
 B

ri na mi-nha por-ta si - ri - ri no meu quin - tal, ah, si ri - ri, si - ri - ri, ri na mi-nha por-ta si - ri - ri no meu quin - tal, ah, si ri - ri, si - ri - ri, 8 ri na mi-nha por-ta si - ri - ri no meu quin - tal, no meu quin - tal, Si ri - ri, ri na mi-nha por-ta si - ri - ri no meu quin - tal, no meu quin - tal, Si ri - ri, Si - ri - ri

11 cresc. > cresc. *p*
 S

 A
 T
 B

dei-xa de na-mo-rá si ri - ri ah, si ri - ri, Dei-xa de na-mo-rá, si - ri - ri, Si - ri - ri, ri si - ri - ri, ah, si ri - ri, Dei-xa de na-mo-rá, si - ri - ri, Si - ri - ri, 8 si - ri - ri, si ri - ri ah, si ri - ri, Dei-xa de na-mo-rá, si - ri - ri, Si - ri - ri, si - ri - ri, si ri - ri ah, si ri - ri, Dei-xa de na-mo-rá, si - ri - ri, Si - ri - ri, si - ri - ri, si ri - ri

18

S ri vá ____ a - vo - an - do, - Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, ai,____ si - ri - ri vá ____ a - vo-

A ri vá ____ a - vo - an - do, - Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, ai,____ si - ri - ri vá ____ a - vo-

T 8 ri vá ____ a - vo - an - do, - Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, _____ si - ri - ri vá ____ a - vo-

B ri vá ____ a - vo - an - do, - Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, _____ si - ri - ri vá ____ a - vo-

23

S an - do,____ Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, Ah, si ri - ri, _____ dei - xa de na - mo - rá,____

A an - do,____ Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, Ah, si ri - - si - ri - ri

T 8 an - do,____ Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, Ah, si ri - ri, _____ si - - ri -

B an - do,____ Na - mo - ran - do_a____ bei - ja - flor, Ah, si ri - ri, si - - - ri -

29

S si - ri - ri, Ah, si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá,____ si - ri - ri, _____

A si - ri - ri, Ah, si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá,____ si - ri - ri, _____

T 8 ri, si - ri - ri, Ah, si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá,____ si - ri - ri, _____

B ri, si - ri - ri, Ah, si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá,____ si - ri - ri, _____

Carimbó

III - Jacaré

Vivo

f

Contralto Ja-ca - ré foi con-vi - da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con-vi -

Contralto Ja-ca - ré foi con-vi - da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con-vi -

Tenor Ja-ca - ré foi con-vi - da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con-vi -

Baixo Ja ca - ré foi con-vi - da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con-vi -

[6]

S da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a

A da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a

T da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a

B da-do Pa ra_o bai-le do Pais-san - du, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti-ra_a

[11]

S da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu -

A da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu -

T da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu -

B da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja-ca-ré, Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu -

Ernst Mahle

[16]

S: rua, Ga-vi-ão pe - gou a pom - ba, pe - gou a pom - ba Ga-vi -
A: rua, Ga-vi - ão pe - gou a pom - ba, pe-gou a pom - ba, Ga - vi -
T: 8 rua Ga-vi - ão pe - gou a pom - ba, dei - xan - do_a pe - na no ni - nho é
B: BASS:
rue,
Ga - vi -

[21]

S: ão, _____ ga - vi - ão, _____ É pe-na, me - ni-na, é
A: ão _____ Ga - vi - ão, é pe-na, me - ni-na, é
T: 8 pe-na, me-ni-na, é pe-na, É pe-na de pas-sa - ri - nho é mes-mo pe-na, me - ni-na, é
B: ão, _____ ga - vi - ão, _____ É pe-na, me - ni-na, é

[26]

S: pe - na, É pe-na de pas - sa - ri - nho Ja ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o
A: pe - na, É pe-na de pas - sa - ri - nho Ja ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o
T: 8 pe-na, me - ni-na, É pe-na de pas - sa - ri - nho Ja ca - ré foi con - vi - da - do Pa - ra_o
B: pe-na, me - ni-na, É pe-na de pas - sa - ri - nho Ja ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o

Carimbó

31

S bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o bai-le do Pais-san -
A bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o bai-le do Pais-san -
T bai-le do Pais-san - du, Ja-ca - ré foi con - vi - da - do Pa - ra_o bai-le do Pais-san -
B bai-le do Pais-san - du, ja-ca-ré Ja-ca - ré foi con - vi - da - do Pa ra_o bai-le do Pais-san -

36

S du, Ti ra_a da ma, ja ca ré, ti ra_a da ma, ja ca - ré Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a
A du, Ti ra_a da ma, ja ca ré, ti ra_a da ma, ja ca - ré Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a
T du, Ti ra_a da ma, ja ca ré, ti ra_a da ma, ja ca - ré Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu - rua, ai, Ti ra_a
B du, ja-ca ré Ti ra_a da ma, ja ca ré, ti ra_a da ma, ja ca - ré Ti ra_a da ma, ja ca - ré cu - rua, Ti ra_a

41

S da - ma, ja - ca - ré, Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré, cu - rua
A da - ma, ja - ca - ré, Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré, cu - rua
T da - ma, ja - ca - ré, Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré, cu - rua
B da - ma, ja - ca - ré, Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré Ti - ra_a da - ma, ja - ca - ré, cu - rua

IV - Mulatinha

Menos vivo

Soprano

p

1) Mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra pa - nhá ma - ca -
 * 2) Mu - la - ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca -
 * 3) Mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca -

Contralto

p

Mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca -

Tenor

p

8 Mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca -

Baixo

p

Mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca -
 Mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca -

[3]

S

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, Mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, _____ Mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do_a - ra - çá, _____ Mu - la - ti - nha que vem do Pa -

A

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, Mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, _____ Mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do_a - ra - çá, _____ Mu - la - ti - nha que vem do Pa -

T

8 xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, Mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, _____ Mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do_a - ra - çá, _____ Mu - la - ti - nha que vem do Pa -

B

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, Mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, _____ Mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do_a - ra - çá, _____ Mu - la - ti - nha que vem do Pa -

* 2^a e 3^a ad libitum

Carimbó

6

Soprano (S): bei - ra, 'pa - nhá, ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra,
Alto (A): tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li - mão,
Tenor (T): rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do_a - ra - ça

Bass (B): bei - ra, 'pa - nhá, ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, Mu - la -
tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li - mão Mu - la -
rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do_a - ra - ça Mu - la -

9

Soprano (S): Ai, ai, ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá,
Alto (A): Ai, ai, ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá,
Tenor (T): ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -
ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -
ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -

Bass (B): ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -
ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -
ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá, Mu - la -

13

Soprano (S): ai, ai, ai, Mu - la - ti - nha ve - nha cá
Alto (A): ai, ai, ai, Mu - la - ti - nha ve - nha cá
Tenor (T): ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá
ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá
ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá

Bass (B): ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá
ti - nha que vem do ser - tão _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá
ti - nha que vem do Pa - rá _____ 'pa - nhá ma - ca - xei - ra vem cá, Mu - la - ti - nha, vem cá

V - Lavadeira

Moderado

Carimbó

[19]

S
A
T
B

dei - ra da cam - pi - na oh la - va - dei - - - ra La - va_a rou - pa sem sa -
dei - - - ra da cam - pi - - - na oh la - va - dei - - - ra La - va_a
La - va - dei - - - - - ra oh la - va - dei - - - - - ra La - va_a
La - va - dei - - - - - ra oh la - va - dei - - - - - ra La - va_a

[24]

S
A
T
B

bão oh la - va - dei - - - ra La - va - dei - ra da cam - pi - na oh la - va - dei - - -
oh la - va - dei - - - ra La - va - dei - - - ra da cam - pi - na -
rou - pa sem sa - bão oh la - va - dei - - - ra, La - va - dei - ra da cam - pi - na oh la - va -
dei - - - ra la - va - dei - - - ra la - va - dei - - - - - ra oh la - va -

[30]

S
A
T
B

rit.
ra La - va_a rou - pa sem sa - bão oh la - va - dei - - - ra
oh la - va - dei - - - ra oh la - va - dei - - - ra
dei - - - ra La - va_a rou - pa sem sa - bão oh sem sa - bão ah
dei - - - - - ra la - va - dei - - - - - ra la - va -

Ernst Mahle

36

S - - - - -

A *p* La - va - dei - ra da cam - pi-na_oh la - va - dei - - - ra La - va_a rou - pa sem sa -

T 8 La - va - dei - - - ra oh la - - - va - dei - - - ra da cam - pi - - na

B dei - ra da cam - pi-na_oh la - va - dei - - - ra La - va_a rou - pa sem sa - bão oh la - va -

42 solo

S - - - - -

A la - va - dei - - - ra da cam - pi - - na

T bão oh la - va - dei - - - ra, la - va - dei - - - ra da cam - pi-na_oh la - va - dei - -

B 8 oh la - - - va - dei - - - ra, la - va - dei - - - ra oh la - - - va - dei - -

B dei - - - ra, La - va - dei - ra da cam - pi - na_oh la - - - va - dei - - - ra La - va_a

48 rit.

S la - va_a rou - - - pa sem sa - bão

A ra La - va_a rou - pa sem sa - bão oh la - - - va - dei - - - ra

T 8 ra da cam - pi - - - na oh la - - - va - dei - - - ra

B rou - pa sem sa - bão oh la - - - va - dei - - - ra

VI - Mamãe pila milho

Um pouco vivo

Soprano *mf*

Contralto *mf*

Tenor *mf*

Baixo *mf*

Ma-mãe pi - la mi lho, Mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan do, En quan to ma mäe pi la Eu vou pe nei

Ma-mãe pi - la mi lho, Mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan do, En quan to ma mäe pi la Eu vou pe nei

Ma-mãe pi - la mi lho, Mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan do, En quan to ma mäe pi la Eu vou pe nei

Ma-mãe pi - la mi lho, Mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan do, En quan to ma mäe pi la Eu vou pe nei

5 S

A

T

B

ran do, ma mäe pi - la mi-lho, mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan-do, en quan to ma mäe pi-la eu vou pe-nei

ran do, ma mäe pi - la mi-lho, mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan-do, en quan to ma mäe pi-la eu vou pe-nei

ran do, ma mäe pi - la mi-lho, mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan-do, en quan to ma mäe pi-la eu vou pe-nei

ran do, ma mäe pi - la mi-lho, mi-nha fi-lha, 'tou pi - lan-do, en quan to ma mäe pi-la eu vou pe-nei

9 S

A

T

B

ran-do, que-ro pas - sá que-ro pas - sá, no mei - o do rio que_e - la me man -

ran-do, que-ro pas - sá que-ro pas - sá, no mei - o do rio que_e - la me man -

ran-do, que-ro pas - sá que-ro pas - sá, no mei - o do rio que_e - la me man -

ran-do, que-ro pas - sá que-ro pas - sá, no mei - o do rio que_e - la me man -

[13]

S dá, que ro pas - sá, quero pas - sá, no mei-o do rio que_e la me man - dá
A dá, que ro pas - sá, quero pas - sá, no mei-o do rio que_e la me man - dá, ser - re,
T dá, que ro pas - sá, quero pas - sá, no mei-o do rio que_e la me man - dá Ma mãe pi - la
B dá, que ro pas - sá, quero pas - sá, no mei-o do rio que_e la me man - dá Ma mãe pi - la

[18]

S
A ser - re, ser - ra - dô, seu qui - ri - no ser - ra - dô, ser - re
T mi-lho, Mi-nha fi - lha, 'tou pi - lan-do En quan to Ma mãe pi-la Eu vou pe-nei - ran do, ma mãe pi - la
B mi-lho, Mi-nha fi - lha, 'tou pi - lan-do En quan to Ma mãe pi-la Eu vou pe-nei - ran do, ma mãe pi - la

[22]

S Que ro pas -
A mf todos
ser - re es - te pau que é pra bar - ca do Si - nhô Que ro pas -
T mi-lho, Mi-nha fi - lha, 'tou pi - lan-do, En quan-to Ma mãe pi-la Eu vou pe-nei - ran do Que ro pas -
B mi-lho, Mi-nha fi - lha, 'tou pi - lan-do, En quan-to Ma mãe pi-la Eu vou pe-nei - ran do Que ro pas -

Carimbó

VII - Mariquinha

Vivo

Soprano

f

* 1)Ma-ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam - bém que - ri - a
 * 2)Ma-ri - qui - nha tua māe te cha - ma Lá no fun - do do quin -
 3)Ma-ri - qui - nha, meu a - mor, Co - ra - ção de ja - bu -

Contralto

f

Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam - bém que - ri - a
 Ma - ri - qui - nha tua māe te cha - ma Lá no fun - do do quin -
 Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, Co - ra - ção de ja - bu -

Tenor

f

8 Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam - bém que - ri - a
 Ma - ri - qui - nha tua māe te cha - ma Lá no fun - do do quin -
 Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, Co - ra - ção de ja - bu -

Baixo

f

Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam - bém que - ri - a
 Ma - ri - qui - nha tua māe te cha - ma Lá no fun - do do quin -
 Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, Co - ra - ção de ja - bu -

4

S

ir _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá seu a - ça -
 tal _____ Que ve - lha_a - bor - re - ci - da não me dei - xa na - mo -
 ti _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra - apa - nhá seu a - ça -

A

ir _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá seu a - ça -
 tal _____ Que ve - lha_a - bor - re - ci - da não me dei - xa na - mo -
 ti _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra - apa - nhá seu a - ça -

T

8 ir _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá seu a - ça -
 tal _____ Que ve - lha_a - bor - re - ci - da não me dei - xa na - mo -
 ti _____ Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra - apa - nhá seu a - ça -

B

ir Que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa - nhá, a - ça -
 tal Que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa - nhá, a - ça -
 ti Que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa - nhá, a - ça -

* 2^a e 3^a ad libitum

Carimbó

8

S A T B

í, ai, Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam -
rá, ai, Ma - ri - qui - nha tua mae te cha - ma Lá no
í, ai, Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, co - ra -

í, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam -
rá, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha tua mae te cha - ma Lá no
í, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, co - ra -

í, ai na_ou tra ban - da Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam -
rá, ai na_ou tra ban - da Ma - ri - qui - nha tua mae te cha - ma Lá no
í, ai na_ou tra ban - da Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, co - ra -

í, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha foi ao bai - le Eu tam -
rá, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha tua mae te cha - ma Lá no
í, pa - ra_a ou - tra ban - da Ma - ri - qui - nha, meu a - mor, co - ra -

12

S A T B

bém que - ri - a ir Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra_a - pa -
fun - do do quin - tal Que ve - lha_a - bor - re - ci - da não me
ção de ja - bu - ti Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra - apa -

bém que - ri - a ir Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra_a - pa -
fun - do do quin - tal Que ve - lha_a - bor - re - ci - da não me
ção de ja - bu - ti Me le - va p'ra ou - tra ban - da p'ra - apa -

bém que - ri - a ir que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa -
fun - do do quin - tal que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa -
ção de ja - bu - ti que-ri - a ir p'ra_a - pa - nhá, p'ra_a - pa -

16

S A T B

nhá seu a - ça - í, ai, p'ra_a - pa - nhá a - ça -
dei - xa na - mo - rá, ai, p'ra_a - pa - nhá a - ça
nhá seu a - ça - í, ai, p'ra_a - pa - nhá a - ça

nhá seu a - ça - í, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça -
dei - xa na - mo - rá, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça
nhá seu a - ça - í, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça

8 nhá seu a - ça - í, ai, na_ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça -
dei - xa na - mo - rá, ai, na_ou - ta ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça
nhá seu a - ça - í, ai, na_ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça

nhá a - ça - í, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça -
nhá a - ça - í, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça
nhá a - ça - í, pa - ra_a ou - tra ban - da p'ra_a - pa - nhá a - ça

Ernst Mahle

20

S A T B
í, p'r_a pa - nhá a - çá - í me le - va p'r_a ou-tra ban - da p'r_a pa -
í, p'r_a pa - nhá a - çá - í me le - va p'r_a ou-tra ban - da p'r_a pa -
í, p'r_a pa - nhá a - çá - í me le - va, le - va, le - va p'r_a pa -
í, p'r_a pa - nhá a - çá - í, pa-ra_a ou - tra ban - da p'r_a pa - - nhá, p'r_a pa -

25

S A T B
nhá seu a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá -
nhá seu a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá -
nhá seu a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá -
nhá a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá - í, p'r_a pa - nhá a - çá -

30

S A T B
í, me le - va p'r_a ou-tra ban - da p'r_a pa - nhá seu a - çá - í
í, me le - va p'r_a ou-tra ban - da p'r_a pa - nhá seu a - çá - í
í, me le - p'r_a tra ban - da p'r_a pa - nhá seu a - çá - í
í pa-ra_a ou - tra ban - da p'r_a pa - nhá, p'r_a pa - nhá a - çá - í

(ataca)

VIII - O pau rolou

Mais vivo ainda

mf

Soprano
Contralto
Tenor
Baixo

6

S A T B

12

S A T B

18

S iu ai! Lá na ma - ta nin - guém viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na
A iu ai! Lá na ma - ta nin - guém viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na
T nin - guém viu ai! _____ na ma - ta Lá na
B nin - guém viu ai! _____ na ma - ta Lá na

23

S ma - ta nin - guém viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na ma - ta nin - guém
A ma - ta nin - guém viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na ma - ta nin - guém
T ma - ta nin - guém viu na ma - ta nin - guém viu ai!
B ma - ta nin - guém viu na ma - ta guém viu ai!

28 cresc.

S viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na ma - ta nin - guém viu
A viu, O pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! Lá na ma - ta nin - guém viu
T na ma - ta Lá na ma - ta nin - guém viu
B na ma - ta na ma - ta nin - guém viu

IX - Vamo acabá co'este samba

Soprano

f

Va-mo_a - ca - bá co'_es-te sam - ba po -

Contralto

mf

Ve - nha____ meu bem, 'tá____ na ho - ra,____ meu bem pe - ga_a

Tenor

mf

8 Ve - nha____ meu bem, 'tá____ na ho - ra,____ meu bem pe - ga_a

Baixo

sf > **mf**

Ai! meu bem é ho - ra meu bem va-mo_em-

S

5 lí - cia che - gou 3 va - mo_a - ca - bá co'_es-te sam - ba, de-le -

A

trou - xa,____ meu bem, va - mo_em - bo - ra,____ meu bem, ve - nha

T

8 trou - xa,____ meu bem e va - mo lo go_em - bo - ra____ meu bem, ve - nha

B

bo - ra_ar - ru - ma_a trou - xa meu bem, ai, meu bem 'tá na

S

9 ga - do man - dou, 3 va - mo_a - ca - bá co'_es-te sam - ba, po -

A

lo - go,____ meu bem, 'tá____ na ho - ra,____ meu bem, pe - ga_a

T

8 lo - go,____ meu bem, 'tá____ na ho - ra,____ meu bem, pe - ga_a

B

ho - ra_ar - ru - ma_a trou - xa_e va - mo lo go_em - bo - ra meu bem, va - mo_em -

Ernst Mahle

17

Soprano (S) vocal line:

ga - do man - dou _____ é ho - ra _____ é

Alto (A) vocal line:

lo - go ___ meu bem, tá ___ na ho - ra, ___ é ho - ra ___ é

Tenor (T) vocal line:

⁸ lo - go ___ meu bem, tá ___ na ho - ra, ___ é ho - ra ___ de dar o fo - ra, ___ ar ru ma_a

Bass (B) vocal line:

ho - ra_ar - ru ma_a trou xá_e va - mo logo_em - bo rá_e va mo_em - bo - rá é ho - ra meu

f

f

mf

22

S ho - ra, meu bem, ar - ru - ma_a trou - xa que_a ma-dru - ga - da já

A ho - ra, meu bem, ar - ru - ma_a trou - xa que_a ma-dru - ga - da já

T trou - xa_e va-mo_em - bo - ra, meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra, ar - ru-ma_a

B bem é ho - ra meu bem é ho - ra ar -

Carimbó

[26]

Soprano (S): vem, _____ é ho - ra, _____ é
 Alto (A): vem, já vem, é ho - ra, _____ é
 Tenor (T): $\frac{8}{8}$ trou - xa_e va-mo_em - bo - ra, ___ meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra, ___ ar - ru-ma_a
 Bass (B): ru - ma su - a trou - xa_e va - mo_em - bo - ra é ho - ra meu

[30]

Soprano (S): ho - ra, meu bem ar - ru - ma_a trouxa que_a ma dru - ga - da já
 Alto (A): ho - ra, meu bem, vai, ar - ru - ma sua trouxa que_a ma dru - ga - da já
 Tenor (T): $\frac{8}{8}$ trou - xa_e va-mo_em - bo - ra, ___ meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra, ___ ar - ru ma_a
 Bass (B): bem é ho - ra meu bem é ho - ra ar -

[34]

Soprano (S): **p** vem, _____ ve - nha lo - go, va mo_em - bo - ra_ar-
 Alto (A): **p** vem já vem, ve - nha lo - go va mo_em - bo - ra_ar-
 Tenor (T): $\frac{8}{8}$ trouxa_e va-mo lo go_em - bo-ra a - vança, mo re-na, a - vança não te man da_ar re bai -
 Bass (B): ru - ma su - a trouxa_e va-mo lo go_em - bo - ra meu bem é ho - ra meu

39

S ru - ma su - a trou - xa que_a ma - dru - ga - da já vem
A ru - ma trou - xa que_a ma - dru - ga - da já vem,
T 8 xá eu nas - ci p'ra te_a - má, só eu ia - lá; só eu ia - lá, e va - mo lo go_em-
B bem é ho-ra, é ho - ra ar - ru - ma sua trou - xa_e va - mo lo go_em-

44

f

S 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam - ba a po - lí - cia che - gou, ai!
A 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam - ba po - lí - cia che - gou, va - mo!
T 8 bo - ra, ai, 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam-ba, é ho - ra_e va - mo lo - go_em-
B bo - ra meu bem va - mo_em - bo - ra_ar - ru-ma_a trou - xa e va mo_em

48

S 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam - ba o de-le - ga - do man - dou, ai! va - mo
A 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam - ba de-le - ga - do man - dou, va - mo_em -
T 8 bo - ra, ai! 3 va-mo_a - ca - bá co' es-te sam - ba é ho - ra_e va - mo_em -
B bo - ra meu bem 'tá na ho - ra_ar - ru-ma_a trou - xa_e va - mo lo go_em

Carimbó

[52] *f*

S: lo - go! é ho - ra, _____ é ho - ra, meu
 A: bo - ra, _____ é ho - ra, _____ é ho - ra, meu
 T: 8 bo - ra _____ é ho - ra, _____ de dar o fo - ra, _____ ar - ru - ma_a trou - xa_e va - mo em -
 B: bo - ra_e va - mo_em bo - ra é ho - ra meu bem é

[56] *precipitando*

S: bem, ar - ru - ma_a trou - xa que_a ma dru - ga - da já vem, va - mo_em bo - ra, _____
 (uma voz gritando) minha trouxa
 A: bem, va, ar - ru - ma sua trou - xa que_a ma dru - ga - da já vem, é
 T: 8 bo - ra, _____ meu bem é ho - ra de dar o fo - ra e va mo já, va - mo_em bo - ra,
 B: ho - ra meu - bem é ho - ra meu bem é

[60] *ff*

S: _____ va - mo_em bo - ra, _____ va - mo_em bo - ra, _____ va - mo_em bo - ra, meu bem!
 A: ho - ra, é ho - ra, é ho - ra, meu bem!
 (uma voz gritando) dá o fora!!!!
 T: 8 _____ va - mo_em bo - ra, _____ va - mo_em bo - ra, _____ va - mo_em bo - ra, meu bem!
 (uma voz gritando) corra, fio da mae!
 B: ho - ra é ho - ra é ho - ra meu bem!